

Sous la montagne

Contes écrits par des élèves de 6ème dans le cadre d'une activité d'écriture à la manière des albums d'Hélène Kérillis.

横
之
画
一
心

原
拍
不
立
場
一
心
一
画

東
海
原
年
三
次
画



Après lecture à voix haute de tous leurs écrits, les élèves ont voté pour leurs contes préférés, qui sont ceux présentés ici.

La femme-poisson

par Elfie

C'était un jour comme les autres à Shanghai, les pêcheurs pêchaient et Mary emmenait ses deux filles Isoda et Hiroshige donner à manger aux canards comme tous les dimanches depuis la mort de leur père.

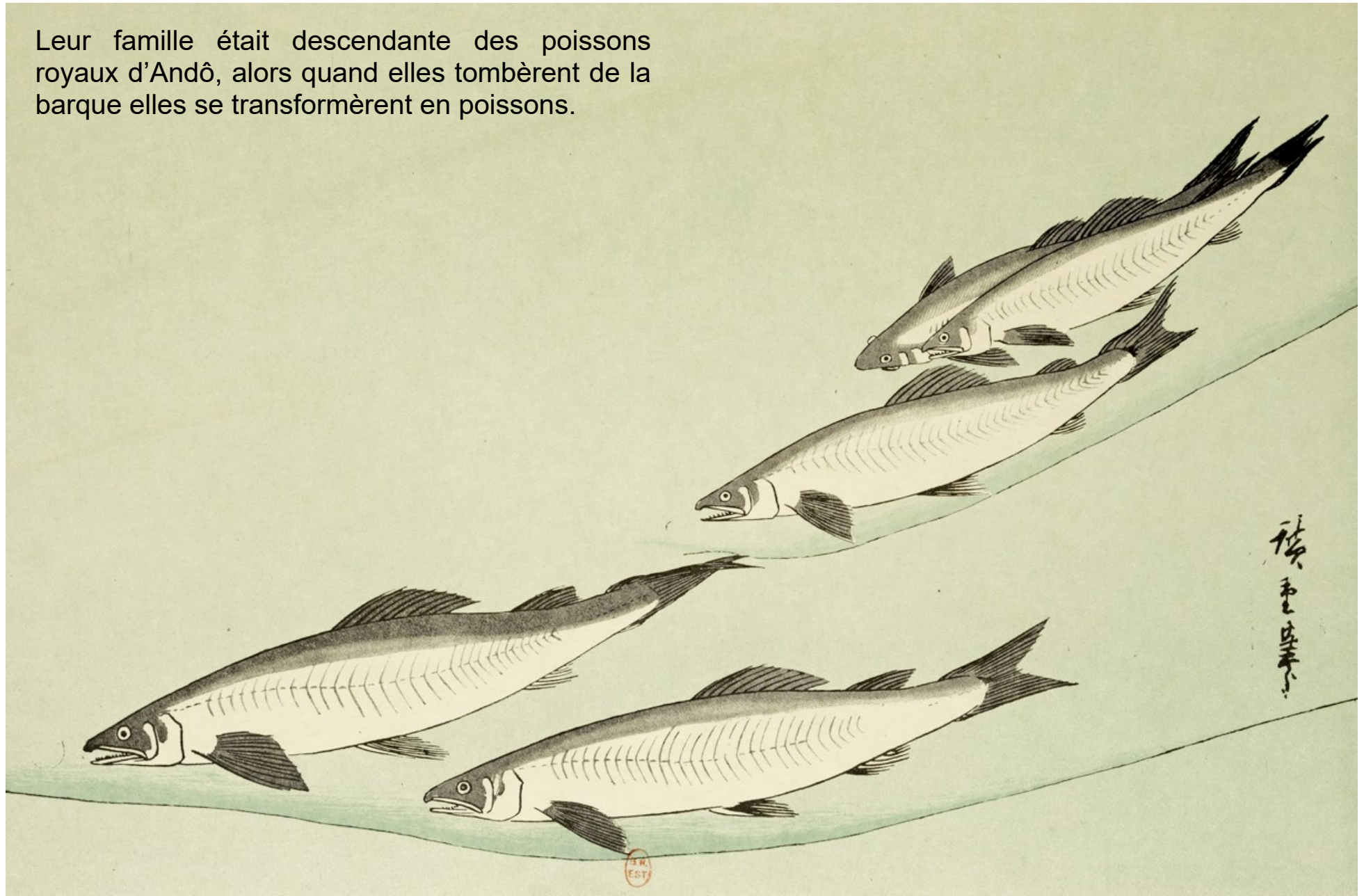


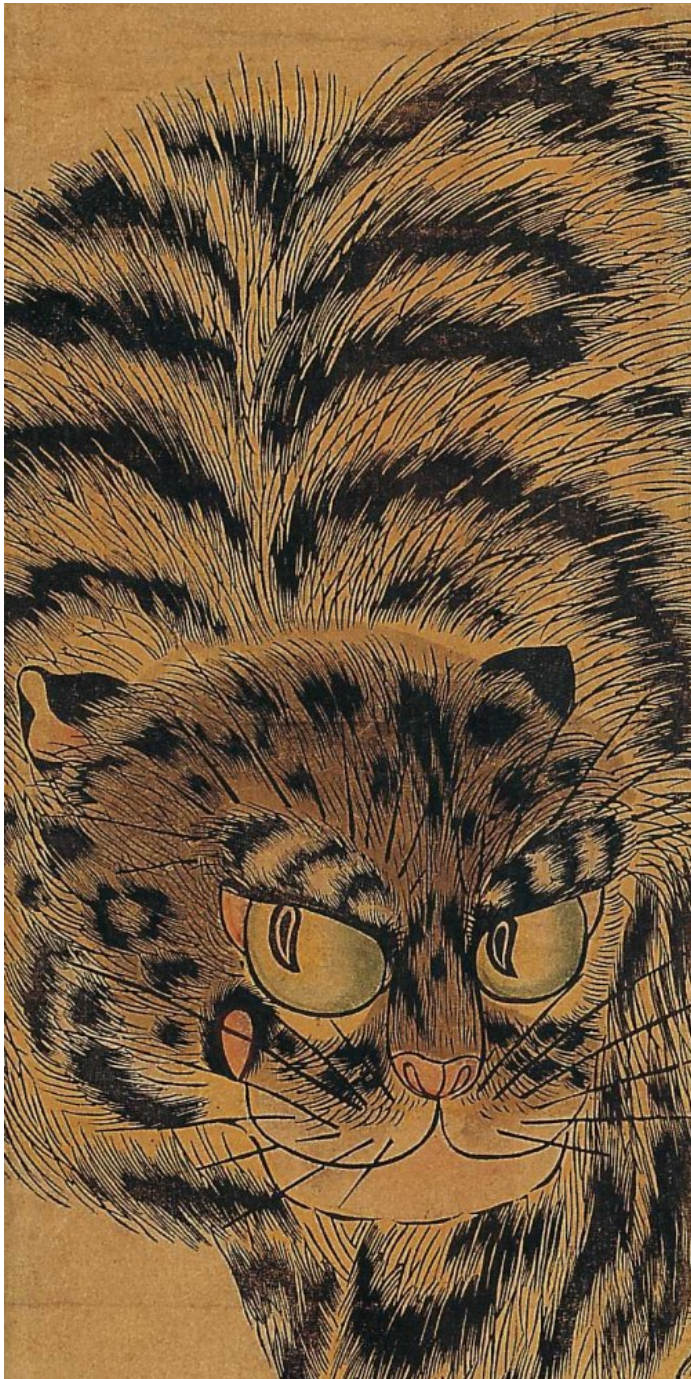
Tout à coup, la barque commença à bouger et les trois filles tombèrent à l'eau !

COLOTA

EST 1100 2020-1764

Leur famille était descendante des poissons royaux d'Andô, alors quand elles tombèrent de la barque elles se transformèrent en poissons.





Elles restèrent à la surface pour essayer de sortir, mais un chat apparut et il mangea Mary et Isoda.

Hiroshige s'échappa et, quand le chat partit, rassasié, elle sortit de l'eau.

Les années passèrent.
Hiroshige était devenue une jeune femme mélancolique, alors tous les soirs elle allait au bord du lac, sur un banc, et le regardait.



La cueillette aux champignons

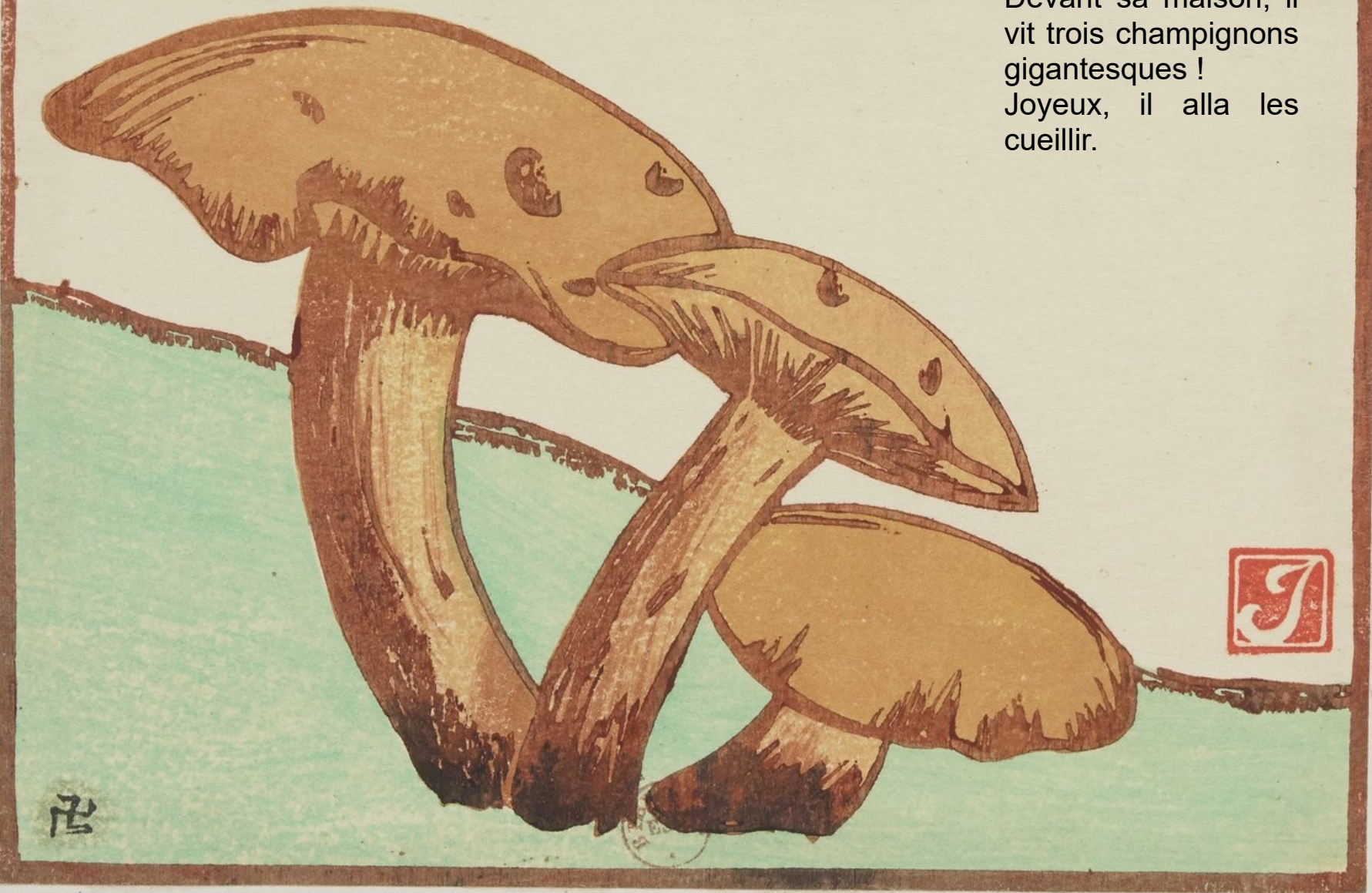
par Yanis et Soan

Un jour, un vieillard était parti à la cueillette aux champignons. Après deux heures de recherches, il n'avait trouvé que trois petits champignons...

Désespéré, il décida de rentrer chez lui et prit son bateau.



Devant sa maison, il
vit trois champignons
gigantesques !
Joyeux, il alla les
cueillir.



卍

ESTNUM-13697

Don 1275

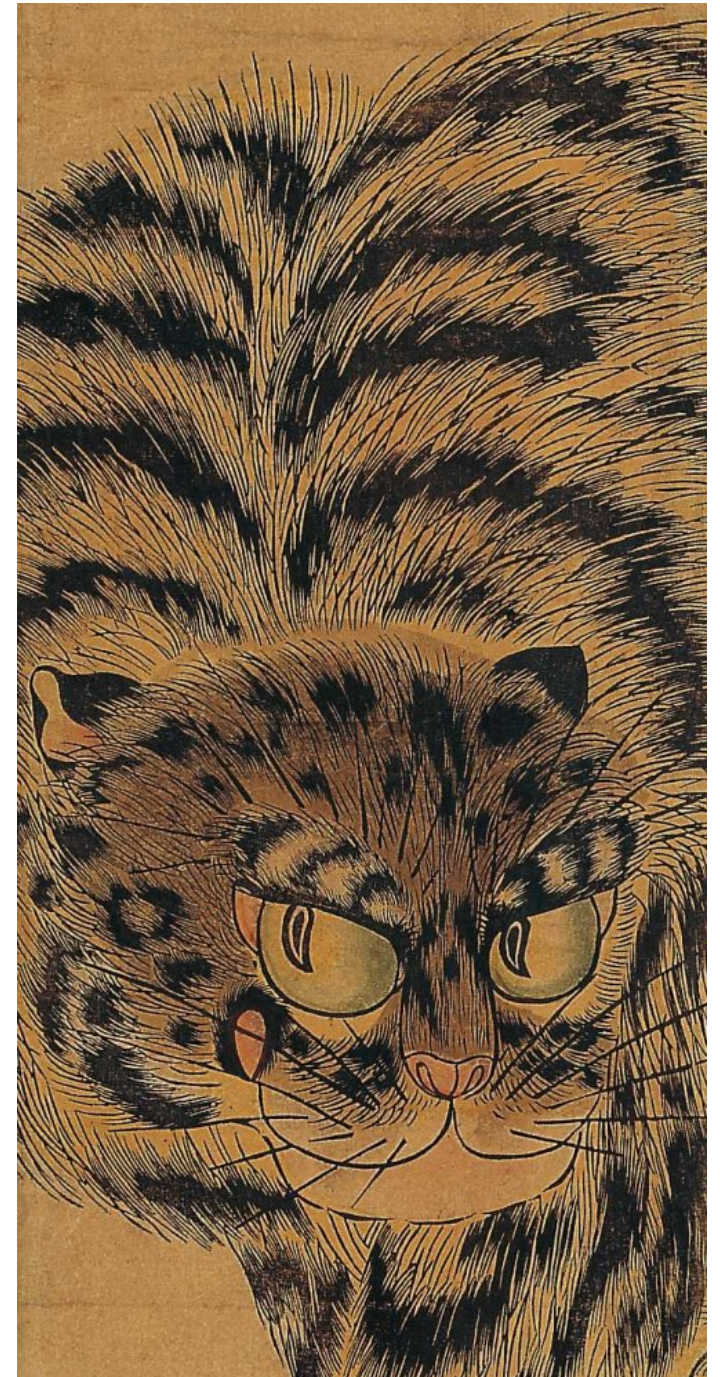
Il rentra dans sa maison, mit les champignons dans sa marmite et se mit à lire.



Mais il ne savait pas que c'était un tigre transformé en champignons ! Le fauve se détransforma et blessa l'homme.

Celui-ci décida de prendre les trois petits champignons qu'il avait cueillis au début et mis de côté. Il les donna au tigre.

Joyeux, le tigre se précipita pour les manger et devint l'animal de compagnie du vieillard.



Amnésie chez les sumos

par Sacha et Tom



Un jour, Bayashi était perdu dans les montagnes. Il était désorienté car il avait perdu la mémoire.

馬
滿

雷

Il rencontra deux sumos et il leur demanda de lui indiquer le village le plus proche. Mais les deux sumos ont crié « SUMÔ » et l'ont enlevé.



Il s'est réveillé dans une cage en fer, dans un village.

東海道
五拾三次宿
川崎

廣重
画



Un vieil homme est venu le voir et lui a dit
une formule magique : « mémoire,
mémoire, mémoire, Bayashi ! ».
Il a retrouvé sa mémoire et il a pu rentrer
en bateau chez lui.



Sauver le village de Sakura

par Esteban et Léa

Un village du Japon était menacé par le volcan Fuji.
La reine, informée, se rendit au village en bateau pour
apporter son aide.





La reine est accueillie par un magnifique paysage, mais trompeur ! Car le Mont Fuji allait entrer en éruption et détruire le village...

原
拍系立場
中此居
恒吉

東海居士十三次圖

積雪
恒吉

La reine vit la crainte dans les yeux des habitants.



La reine arriva à la maison du chef de village, monsieur Yong-Yong.

Elle lui dit : « Bonjour, monsieur Yong-Yong, je viens vous apporter une potion magique pour protéger votre village du volcan.

-Bonjour ma reine, répondit-il, merci de m'avoir apporté cette potion, je vais pouvoir sauver mon village ! Mais comment faire ?

-Il suffit de faire un cercle autour du village avec la potion, et ensuite, le dôme apparaîtra !

-Merci ma reine, je suis reconnaissant pour votre aide. »



Monsieur Yong-Yong dessina un cercle avec la potion magique et le dôme apparut ! « Le village est sauvé ! » s'écria-t-il.

La reine, elle repartit en bateau à Tokyo, qui n'était pas si loin de là.

東海道
五拾三次宿
川崎

廣重
画



Les chatons perdus

par Alix et Luka

Akira et Toryama, des frères jumeaux, revenaient d'un village où ils avaient été faire des courses près de celui où ils habitaient.



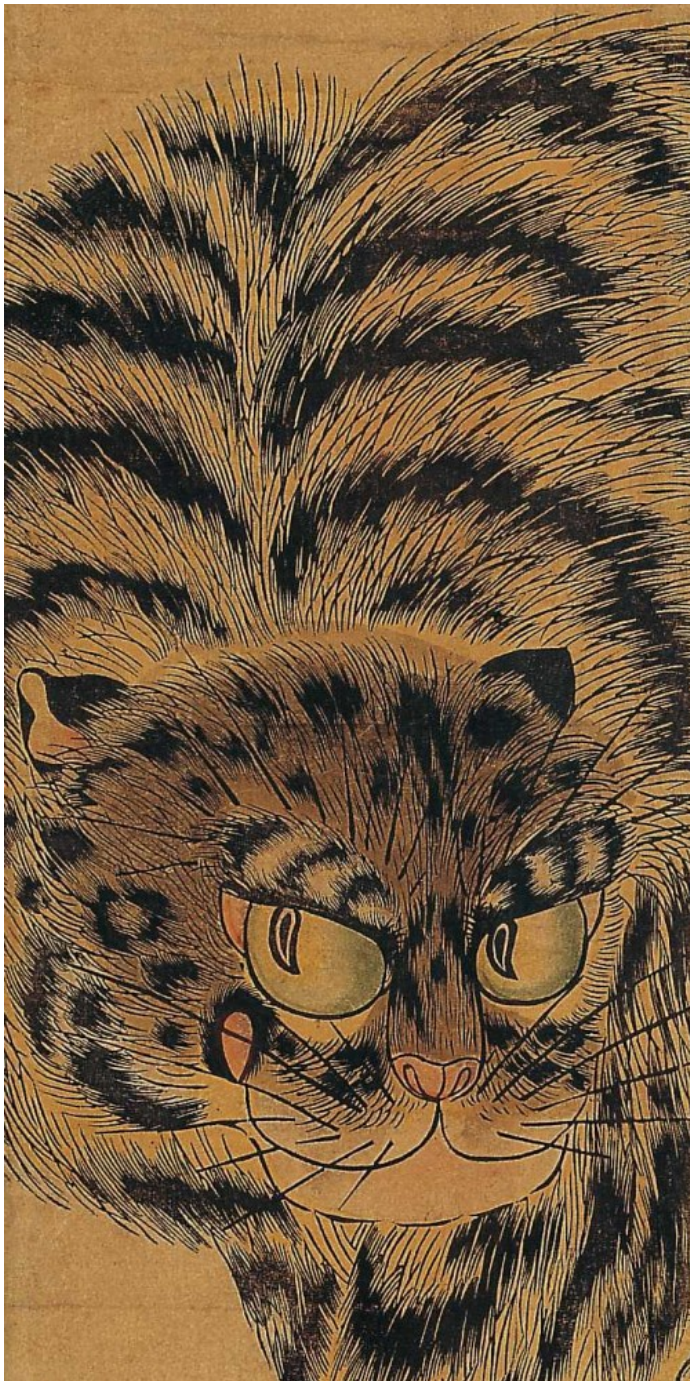


Soudain, ils entendirent deux chatons qui étaient perdus. Ils décidèrent de les garder et de les appeler Kirby et Coo.

72



8 DON N° 1275



Pendant ce temps, la maman chat qui avait perdu ses petits (et qui ressemblait fortement à un tigre), alla les chercher. En allant à la recherche de ses petits, elle dut traverser une forêt. Soudain, elle vit trois champignons géants. Elle avait tellement peur qu'elle était figée sur place !

Mais rapidement, une souris toute noire apparut derrière les champignons et les mangea. La maman chat proposa à la souris de l'accompagner jusqu'à ce qu'elle trouve ses petits. La souris accepta.



Au bout de quelques mois, elles retrouvèrent les chatons qui avaient été bien traités et avaient bien grandi.

Les chatons virent leur mère et lui firent de gros câlins. Ils rentrèrent chez eux.



18 BON N° 1228



Illustrations :

Toutes les illustrations sont des reproductions d'estampes, japonaises ou d'inspiration japonaise, présentées sur le site de la BNF.

La femme poisson :

- Cassatt, Mary (1844-1926). La nourriture des canards. Inspiré des estampes japonaises.
- Hiroshige Andô (1797-1858). Poissons.
- Isoda Koryûsai (1735-vers 1788). Tigre.
- Hiroshige Andô (1797-1858). Vue nocturne du Matsuchiyama et du canal de Sanya.

La cueillette aux champignons :

- Katsushika Hokusai (1760-1849). Le lac Suwa.
- Isaac, Prosper Alphonse (1858-1924). Champignon. Inspiré des estampes japonaises.
- Sharaku Toshusai (actif entre 1794 et 1795). Le présentateur du théâtre Miyako-za.
- Isoda Koryûsai (1735-vers 1788). Tigre.

Amnésie chez les sumos :

- Hokusai Katsushika (1760-1849). Le hameau d'Umezawa.
- Katsukawa Shunei (1762-1819). Les lutteurs de sumô.
- Hiroshige Andô (1797-1858). Kawasaki : Le bac de la rivière.
- Sharaku Toshusai (actif entre 1794 et 1795). Le présentateur du théâtre Miyako-za.

Sauver le village de Sakura :

- Hiroshige Andô (1797-1858). Kawasaki : Le bac de la rivière.
- Hiroshige Andô (1797-1858). Le Mont Fuji vu de Hara.
- Sharaku Toshusai (actif entre 1794 et 1795). Le présentateur du théâtre Miyako-za.
- Hokusai Katsushika (1760-1849). Jeune femme à la coupe de saké.

Les chatons perdus :

- Hiroshige Andô (1797-1858). Kawasaki : Le bac de la rivière.
- Isaac, Prosper Alphonse (1858-1924). Deux chats. Inspiré des estampes japonaises.
- Isoda Koryûsai (1735-vers 1788). Tigre.
- Isaac, Prosper Alphonse (1858-1924). Souris. Inspiré des estampes japonaises.